

---

ICANN75 | Réunion générale annuelle – Séance conjointe : Conseil d'administration de l'ICANN et RSSAC  
Lundi 19 septembre 2022 – 16h30 à 17h30 KUL

KAVEH RANJBAR : Nous avons ajouté une nouvelle instance. Non seulement un nouvel agent de liaison, on a aussi une nouvelle instance.

Nous allons commencer dans trois minutes. Je pense que nous avons tous les intervenants ici. On attend que Fred se joigne à nous, c'est notre président. Faites-moi signe, s'il vous plaît, quand Fred sera là. Pour les gens présents dans la salle, c'est la séance du Conseil d'Administration avec le RSSAC. Nous avons [Ken], notre vice-président ici présent et nous attendons Fred, notre président, qui va se joindre à nous à distance depuis la Californie. Il était là pendant la dernière séance. On sait que ce n'est pas le meilleur moment de la journée pour lui.

ORATEUR : Il est très tôt dans la matinée pour lui.

MAARTEN : Si quelqu'un se demande qui sont les personnes assises autour de la table, ce sont les membres du RSSAC.

---

**Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.**

---

**KAVEH RANJBAR :** Si vous êtes d'accord, en attendant que Fred se joigne à nous, je vais commencer à présider la séance.

Bonjour à tous. C'est la séance du RSSAC avec le Conseil d'Administration. Cette réunion générale a deux parties, une partie où le RSSAC fait un point sur son travail au Conseil d'Administration et ensuite, nous avons une deuxième partie où on parle du travail des SO et des AC.

C'est ma dernière réunion en tant que vice-président et je vais demander à la personne qui va me remplacer de s'asseoir à côté de moi pour prendre la relève pendant la réunion. Voilà comment nous allons travailler.

Bienvenue. Nous avons beaucoup de personnes présentes. Est-ce que nous pouvons avoir l'agenda ? Nous avons trois sujets que nous allons aborder. Nous allons parler avec le Conseil d'Administration. Je vais passer la parole aux gens qui sont autour de la table. Et s'il y a des personnes du RSSAC qui se trouvent parmi le public, je vous demande de bien vouloir vous présenter si vous voulez contribuer à la discussion.

On va commencer avec Akinori.

**AKINORI MAEMURA :** Akinori Maemura, membre du Conseil d'Administration, agent de liaison avec le RSSAC ; c'est pour cela que je suis là.

---

ROBERT CAROLINA : Rob Carolina, ISC.

GÖRAN MARBY : Excusez-moi, je n'avais pas compris que je devais me présenter. Je m'appelle Göran Marby, je suis le président-directeur général de l'ICANN et parfois, je me mêle des affaires des serveurs racine.

JEFF OSBORN : Jeff Osborn, ISC.

LARS-JOHAN LIMAN: Lars-Johan Liman, membre du RSSAC.

HARALD ALVERSTRAND : Harald Alverstrand, je suis liaison de l'IETF au Conseil d'Administration.

CHRISTIAN KAUFMANN : Christian Kaufmann, futur membre du Conseil d'Administration, siège 10.

LEÓN SANCHEZ : León Sanchez, Conseil d'Administration.

JIM GALVIN : Jim Galvin, liaison du SSAC au Conseil d'Administration.

MAARTEN BOTTERMAN : Maarten Botterman, président du Conseil d'Administration.

KAVEH RANJBAR : Kaveh Ranjbar, liaison du SSAC au Conseil d'Administration.

WES HARDAKER : Wes Hardaker, USC ISI, future liaison au Conseil d'Administration.

DUANE WESSELS : Duane Wessels de Verisign et je suis chargé de la maintenance des serveurs racine. J'appartiens au RSSAC.

KEN RENARD : Ken Renard, vice-président du RSSAC.

TRIPTI SINHA : Tripti Sinha, Conseil d'Administration et opératrice de serveur racine.

---

ASHWIN RANGAN : Ashwin Rangan, j'appartiens à l'organisation ICANN, je suis responsable du service technique en général.

KARL REUSS : Karl Reuss, membre du RSSAC.

BRAD VERD: Brad Verd, Verisign.

TERRY MANDERSON: Terry Manderson, organisation ICANN, je représente le RSSAC.

KAVEH RANJBAR : On va ajouter que Tripti va rejoindre le Conseil d'Administration en tant que présidente.

Bonjour à tous. Pouvons-nous passer à la première diapo ? C'est la présentation de Wes. Wes n'a pas besoin de présentation, il travaille dans le domaine depuis plusieurs années. Il y a beaucoup de politiques qui ont été initiées par lui, c'est un chercheur qui a contribué à beaucoup de projets. Je suis ravi d'avoir Wes, parce que c'est un intermédiaire entre ce qui a été fait ou ce que nous faisons pour que le Conseil d'Administration puisse comprendre ce travail.

---

WES HARDAKER :                   Merci beaucoup. Je suis ravi dans ce nouveau rôle et je sais que cela paraît facile, mais cela ne l'est pas. Et j'apprécie tout le travail des membres du RSSAC qui a été fait au cours de ces dernières années. Et je tiens à remercier Kaveh pour son rôle, le rôle qu'il a joué au RSSAC pendant ces dernières années. C'est un rôle important.

[APPLAUDISSEMENTS]

Et de manière collective, nous devons remercier également Fred Baker, président du RSSAC. C'est sa dernière réunion de l'ICANN en tant que président. On est au début septembre et en décembre, ce sera le dernier mois où il travaillera. C'est important de souligner la façon dont il a travaillé, son dévouement au travail de l'ICANN. Merci beaucoup, Fred.

[APPLAUDISSEMENTS]

KAVEH RANJBAR :                   Merci beaucoup et un grand merci à Fred.

KEN RENARD :                    Je voudrais remercier Wes d'avoir rejoint notre équipe. Dans le monde Unix, il y avait des gens qu'on appelait les magiciens et ce sont les gens comme Wes. Je voulais également remercier Kaveh pour le travail qu'il avait fait au cours de ces dernières années. Et Wes va devoir jouer un rôle important dorénavant.

---

KAVEH RANJBAR : Nous allons passer au point suivant. C'est un point de situation avec le Conseil d'Administration. Nous allons parler du travail en cours au sein du RSSAC. Nous allons commencer par Duane qui va nous parler du RSSAC 001, version 2.

DUANE WESSELS : Merci Kaveh.

Le RSSAC 001 décrit les meilleures pratiques et les attentes par rapport aux opérateurs de serveur racine. La version actuelle a été écrite il y a plusieurs années, en 2015 si je ne m'abuse, et le temps est venu de la revoir et voir si elle a besoin d'être mise à jour par rapport aux attentes spécifiques. On devra peut-être en changer quelques-unes. Et nous devons nous pencher sur ce document dans son ensemble pour voir si certaines attentes ne sont plus d'actualité.

Ce groupe de travail s'est réuni une ou deux fois, le travail ne fait que commencer, et nous prévoyons de nous réunir assez souvent pour un nouveau point qui vous sera fait dans la prochaine réunion.

KAVEH RANJBAR : Quand ce document a été créé, il y avait également un document en parallèle, dont je ne me souviens pas du nom, et ce document

---

est soutenu par les différents membres de l'IETF. Est-ce que quelqu'un se souvient du nom ? 7720 je crois.

Ensuite, RSSAC 002.

KEN RENARD :

Ce document doit être mis à jour au jour et le RSSAC 002 concerne des mesures que les opérateurs de serveur racine collectent. Ce sont des chiffres que nous rapportons à la communauté par rapport à la santé du système des serveurs racine. Dans ce document spécifique, il doit y avoir une révision toutes les X années et c'est le moment de voir quelles sont les métriques qui devraient être ajoutées ou s'il y a des clarifications qui doivent être apportées. On doit travailler sur les métriques qui seraient facultatives par rapport à d'autres qui ne le seraient pas et on aura peut-être besoin de clarification par rapport à cela. Nous allons travailler sur cela cette semaine et nous allons vous tenir au courant.

KAVEH RANJBAR :

Merci beaucoup. Est-ce qu'il y a des questions, Maarten, les membres du Conseil d'Administration ou les membres du RSSAC, sur le travail en cours ?



---

**LARS-JOHAN LIMAN :** Nous voudrions ajouter à cela que le RFC 7720 est un document qui accompagnait le RSSAC 001. Comme on l'a déjà dit, il y avait des attentes techniques par rapport à ce que les opérateurs de serveur racine devaient faire et c'était un document de procédure. L'idée, c'est d'analyser ces deux documents ensemble pour voir s'il y a des raisons pour mettre à jour également le RFC. S'il y a des documents au document du RSSAC, il se peut qu'il y ait des éléments qui soient liés au RFC et qu'il y ait besoin de mettre à jour le RFC aussi.

**KAVEH RANJBAR :** Nous sommes en train de réviser cela pour voir ce qu'il faut faire au niveau de la mise à jour. Je ne vois pas d'autres mains levées.

Je pense qu'on peut passer à la deuxième partie de la réunion. Et maintenant, je vais donner la parole à Wes.

**WES HARDAKER :** Merci beaucoup Kaveh. Merci de me donner la parole aussi tard dans la journée, j'apprécie.

Ensuite, nous allons parler de la coopération avec les activités de veille juridique. Le RSSAC remercie l'équipe chargée de la relation avec les gouvernements de l'ICANN pour tous les efforts par rapport aux législations qui sont en cours au niveau de l'Union

---

européenne et surtout, les législations qui pourraient affecter le travail que nous faisons au niveau des serveurs racine.

KEN RENARD : Nous avons rencontré l'équipe GE, nous apprécions le travail qu'ils font et nous voulons leur proposer notre soutien pour voir ce que nous pouvons faire afin de contribuer à leur travail, notamment du côté technique. Nous avons hâte de poursuivre notre travail avec eux à l'avenir.

KAVEH RANJBAR : Je voulais ajouter un commentaire. Je voulais remercier Jamie et Elena parce que vous avez fait un travail excellent ; non seulement le résultat est excellent, mais aussi les efforts qui ont été consentis sont importants. Et cela témoigne de la collaboration entre les différentes parties concernées, les deux organisations qui gèrent les serveurs racine en Europe. Et il y a eu beaucoup de collaboration entre ces organisations et les communautés ainsi qu'avec d'autres organisations. Je pense que l'équipe de l'ICANN a fait un excellent travail pour faire en sorte que cette communication puisse avoir lieu. Cela fait longtemps que des discussions sont en cours et c'était excellent de pouvoir observer comment cette collaboration se mettait en place.

---

WES HARDAKER : Le plan, c'est de continuer ce travail afin d'établir une base qui puisse servir au travail futur.

Est-ce qu'il y a d'autres personnes qui souhaitent prendre la parole ?

GÖRAN MARBY : Je vais dire un peu la même chose que Kaveh vient de dire.

Je pense que c'est une bataille que l'on ne devrait ne jamais avoir. Et je suis surpris que la Commission européenne ait décidé que c'était une bonne idée de réglementer les serveurs racine. Je pense que nous devrions traiter cela comme une bataille gagnée, mais on devrait éviter de se battre sur cette question. Je le dis ici dans cette salle et aussi pour les membres qui se trouvent en dehors de cette salle, parce qu'il y a eu beaucoup d'efforts de beaucoup de personnes et c'était l'une des premières fois depuis la transition que nous nous réunissions de cette manière. C'était vraiment un travail essentiel. Nous devons continuer à travailler pour voir comment nous pouvons éviter ce type de lutte, parce que c'était le Parlement européen et le Conseil qui ont décidé que ce n'était pas une bonne idée. Donc c'était une bonne coopération.

---

WES HARDAKER : Je pense que l'importance du deuxième point, c'est que le système des serveurs racine doit être indépendant de toute ingérence des gouvernements. Il doit être indépendant pour pouvoir maintenir ou préserver un Internet unique. C'est pour cela qu'il faut maintenir le principe d'indépendance, qui est établi dans plusieurs documents du RSSAC.

Est-ce qu'il y a quelqu'un d'autre qui souhaite faire des commentaires ?

KAVEH RANJBAR : Puisqu'il n'y a pas d'autres demandes de commentaires, je souhaitais simplement mentionner que dans la dernière session, nous avons déjà parlé de ce que Göran vient de dire, c'est-à-dire que si nous devons demander la mobilisation de nos amis et qu'il n'y aura pas de soutien au modèle multiacteurs, ce sera un petit peu inquiétant parce qu'il faut qu'ils soutiennent le modèle fondamentalement. Nous allons devoir évaluer quelle quantité de travail nous allons devoir investir pour convaincre des acteurs qui ne sont peut-être pas convaincus à l'heure actuelle.

GÖRAN MARBY : Je souhaite souligner que tout ce travail est extrêmement positif, bien sûr, et ce travail est fait en vertu de votre modèle de gouvernance. Ce débat démontre que votre communauté, vos parties prenantes, prennent ces questions très au sérieux pour

---

s'améliorer, non pas parce que cela ne fonctionne pas, je l'ai dit ce matin, on n'entend jamais que l'Internet ne fonctionne pas et cela, c'est grâce à vous.

Donc il est nécessaire de regarder ce qui doit être amélioré, de travailler ensemble. Et tout ceci est extrêmement solide aujourd'hui. Nous savons qu'il y a certaines choses que nous devons améliorer, non pas parce que la maison brûle, mais parce qu'il y a toujours des choses à améliorer. C'est tout. Et encore une fois, c'est le résultat de votre initiative et je pense que ceci est essentiel et le résultat en est fondamental.

J'essaie d'être vraiment sympathique, parce que je pense sincèrement que c'est très important.

LARS-JOHAN LIMAN :

Merci beaucoup.

L'un des défis lorsque nous sommes en lien avec le système gouvernemental, c'est la rotation du personnel en permanence. C'est un défi constant de continuer à sensibiliser les gouvernements et ceci concerne les gouvernements à travers le monde. C'est une tâche considérable.

Nous essayons à chaque fois de soutenir ces efforts autant que possible, mais bien sûr, comme le dit l'équipe GE, nous avons besoin d'aide parce que parfois, le RSSAC ne peut pas surveiller

---

ce qui se passe dans le monde en simultanément. Et merci de vous référer au RSSAC à chaque fois que vous sentez qu'il existe un besoin de sensibilisation.

WES HARDAKER : Merci beaucoup.

Oui, juste un petit commentaire.

GÖRAN MARBY : Effectivement, je les ai rencontrés quand je travaillais pour le gouvernement suédois.

Comme je l'ai dit ce matin, vous en tant qu'individus, en tant que représentants du serveur racine, une fantastique opportunité : ici, maintenant, il y a des personnes qui travaillent pour vous et ce sont des fonctionnaires des gouvernements et ils appartiennent au GAC. Ce sont des fonctionnaires du gouvernement, donc ils savent très bien comment cela fonctionne. Ils ne sont pas là à titre individuel, ils sont là en tant que représentants des gouvernements.

Si vous allez vous adresser à eux, ils vont très probablement saisir vos commentaires et les rapporter à leurs supérieurs, parce que l'une des choses qu'ils font, en tout cas en majorité, c'est d'envoyer un rapport à leurs supérieurs pour leur expliquer ce qu'il s'est passé pendant cette réunion. Un fonctionnaire public

---

pourra mieux que personne, en tant que représentant auprès du GAC – d'ailleurs je crois que vous les connaissez, n'est-ce pas ? Ola, il travaillait avec moi lorsque nous étions dans le lobby.

Ce que je veux vous dire, c'est que nous n'utilisons parfois pas ces opportunités formidables que nous avons, c'est-à-dire des représentants de gouvernements au sein du GAC. Ils sont tous là et vous vivez tous dans un pays, n'est-ce pas ? Et nous pouvons vous aider à cela si vous le souhaitez.

WES HARDAKER :

Pour ceux d'entre vous qui veulent connaître l'histoire du système des serveurs racine et en comprendre l'importance, c'est sans doute un document vers lequel nous pouvons orienter de nombreuses personnes, en particulier les nouveaux venus qui sont des fonctionnaires publics récemment nommés, c'est-à-dire l'histoire des serveurs racine depuis ses débuts. J'ai trouvé cela vraiment très intéressant, même si je ne suis pas particulièrement fan d'histoire. Ce peut être une bonne idée.

MAARTEN BOTTERMAN :

Merci beaucoup.

Je veux vous manifester encore une fois toute mon appréciation pour ces efforts. Je me rappelle, lorsque je participais au Conseil d'Administration et que nous parlions du RSSAC 37, c'était

---

formidable de voir que par le passé, l'indépendance était la valeur fondamentale et que c'est en réalité à travers l'histoire que vous avez réussi à parvenir aujourd'hui là où nous en sommes. Et donc, je souhaite vraiment vous manifester toute ma gratitude pour cela.

WES HARDAKER :                   Merci beaucoup.

D'autres commentaires sur cette question ?

KAVEH RANJBAR :                   Je crois effectivement que nous avons fait beaucoup de progrès depuis le RSSAC 37 et je peux vous dire que le RSSAC a fait un excellent travail. Il y a eu ensuite le 58 qui a été livré extrêmement rapidement compte tenu de la quantité de contenu qui le caractérisait. Je pense que nous avons réussi à dépasser malgré les nombreuses opinions divergentes et les différentes structures gouvernementales ; nous avons vraiment réussi à faire cela et je pense que c'était beaucoup de travail du RSSAC. C'est un document d'importance fondamentale qui va nous aider à l'avenir, sans aucun doute, pour nous assurer que le système soit, en gros, un cycle fermé. J'ai pu réellement identifier là que nous n'avions pas nécessairement de réponse à toutes les questions. Je pense qu'avec le groupe de travail sur la gouvernance, nous



---

allons pouvoir travailler à cela afin d'obtenir des réponses sur tous les points.

WES HARDAKER :

Merci.

Je ne vois pas de main levée. Nous allons passer à la diapositive suivante, qui est le grand sujet du Conseil qui concerne les actions de collaboration qui devraient être entreprises par la communauté, le Conseil et l'organisation concernant les initiatives réglementaires et législatives qui affectent le serveur racine.

KEN RENARD :

Oui, effectivement. L'idée, c'est de sensibiliser au fait que l'Internet ne connaît pas de frontières géographiques et que nous devons continuer à travailler avec l'équipe GE pour lutter sur des questions telles que des réglementations qui parfois sont plus préjudiciables que bénéfiques.

Je ne sais pas s'il y a d'autres personnes qui souhaitent réaliser un commentaire.

MAARTEN BOTTERMAN :

Oui, effectivement, je pense qu'ici, c'est sur la sensibilisation que nous devons travailler. Je pense que ces initiatives seront tout à

---

fait les bienvenues du point de vue du Conseil puisqu'effectivement, les choses sont un peu plus connectées que ce que l'on pourrait soupçonner et je pense qu'il faut mettre ces connexions en évidence à travers plus de sensibilisation.

WES HARDAKER :

Je souhaite féliciter l'ICANN, le RSSAC et l'ISOC pour avoir remarqué ces questions avant qu'elles deviennent un problème. Je pense que nous avons effectivement eu la possibilité de formuler des commentaires sur ces projets de résolution lorsqu'ils étaient en rédaction. Merci beaucoup.

Un autre commentaire ?

TRIPTI SINHA :

Quelques commentaires avant de terminer.

Lorsque je suis entrée à l'ICANN, c'était une organisation assez fragile, disons, et je pense qu'aujourd'hui, c'est une organisation tout à fait différente. Et je pense que le serveur racine symbolise cela et son importance également. Vous savez, avant, c'était une organisation dont l'objectif n'était pas tout à fait clair et je crois que la relation avec l'ICANN s'est améliorée considérablement. Aujourd'hui, le RSSAC est un groupe très uni, caractérisé par la collaboration. Restez fidèles à votre modèle de gouvernance,

---

maintenez vos mécanismes de transparence. Et donc, félicitations à vous toutes et tous pour avoir travaillé si bien.

WES HARDAKER : Merci beaucoup Tripti.

KAVEH RANJBAR : Effectivement, comme l'a dit Tripti, ceci n'aurait pas été possible sans le soutien que nous avons reçu de la part de notre équipe, le soutien que nous avons reçu de la part de Steve, d'Andrew, d'Ozan, de Danielle, de Carlos qui soutient toujours le système de serveurs racine mais au sein du GWG, Lisa, Aaron, Franco, Wendy et bien d'autres. Nous avons réellement reçu un soutien formidable. Alors, merci beaucoup à vous tous. En principe, on ne vous voit pas, mais je peux vous dire que pour ma part, mon travail aurait été tout à fait impossible sans votre soutien formidable. Alors, merci beaucoup.

[APPLAUDISSEMENTS]

WES HARDAKER : Y a-t-il d'autres commentaires là-dessus ou d'ailleurs sur tout autre sujet, puisque je crois que c'est notre dernière diapositive ? Non, très bien.

---

Dernier commentaire ? Dans le cas contraire, ce sera sans doute une réunion la plus courte, mais c'est vrai que nous n'avons pas énormément de choses à dire.

Merci beaucoup pour votre temps. Et puis c'est vrai, j'ai maintenant une grosse responsabilité à assumer comme l'a dit Kaveh. Merci beaucoup à toutes et à tous.

**[FIN DE LA TRANSCRIPTION]**